01MR500i_01-PT.fm Seite 7 Mittwoch, 16. März 2005 7:05 07

MANUAL BÁSICO

Leitor de Música HDD Motion

m:robe MR-500i

P

OLYMPUS

m:robe

Para clientes no Norte e Sul da América

Para clientes nos EUA

Declaração de Conformidade

Nome do Produto	: Leitor de Música digital
Numero do Modelo	: m:robe MR-500i
Marca Comercial	: OLYMPUS
Entidade responsável	: **OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.**
Morada	: 2 Corporate Center Drive, PO Box 9058, Melville, NY 11747-9058 USA
Nº Telefone	: 1-631-844-5000

Testada para obedecer às normas FCC
PARA USO DOMESTICO OU EM ESCRITORIO

Este dispositivo obedece ao Capitulo 15 das Normas FCC. A sua utilização está sujeita às duas seguintes condições:

(1) Este dispositivo não pode causar interferências prejudiciais.
(2) Este dispositivo aceita qualquer interferência captada, incluindo interferências que possam causar utilização indesejada.

Notas FCC

• Interferências de Rádio e Televisão

Alterações ou modificações não expressamente aprovadas pelo fabricante podem impedir o utilizador de usar este equipamento. Este equipamento foi testado e obedece aos limites para a Classe B dos dispositivos digitais, assim como ao Capitulo 15 das Normas FCC. Estes limites destinam-se a fornecer uma protecção razoável contra interferências prejudiciais em instalações Domesticas. Este equipamento gera, utiliza e pode produzir energia de rádio frequência e, se não for instalado e utilizado de. Acordo com as instruções, poderá causar interferências prejudiciais ás comunicações via rádio. No entanto, não há garantia de que a interferência não ocorra numa instalação particular. Se este equipamento causar interferência prejudicial na captação de rádio ou televisão, o que pode ser determinado. Ligando e desligando o equipamento, o utilizador deverá tentar corrigir a interferência através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Ajustar ou recolocar a antena de recepção.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligar o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele a que o receptor está ligado.
- Consultar o seu distribuidor ou técnico de rádio/TV para ajuda. Só os cabos fornecidos pela Olympus deverão ser utilizados para ligar este produto a outros produtos.

Qualquer alteração ou modificação não autorizada a este equipamento impedirá o utilizador de o utilizar.

Para clientes no Canada

Este aparelho digital Classe B obedece ao ICES-003 Canadiano.

Para Clientes na Europa

A marca «CE» indica que este produto obedece às normas Europeias de segurança. Saúde, meio ambiente e protecção ao Cliente. Os leitores de música com marca «CE» destinam-se a vendas na Europa.

Introdução

Obrigado por ter comprado o Leitor de Música Olympus HDD Motion m:robe MR-500i.
Os manuais de referencia para o seu m:robe consistem nos três guias seguintes. Para assegurar a utilização correcta e segura do seu m:robe, por favor leia os manuais antes de usar o ser m:robe e consulte-os sempre que necessário durante a sua utilização.

GUIA DE UTILIZAÇÃO RÁPIDA
Contem instruções para configuração.
Pode começar a utilizar o seu m:robe imediatamente após a leitura deste guia.

MANUAL BÁSICO (este manual)
Contem informações para operações básicas.

MANUAL DO UTILIZADOR (Edição em CD-ROM)
Contem a descrição de todas as funções do m:robe.
Use este manual para obter a maioria das características e funções do seu m:robe.

- Os conteúdos deste manual estão sujeitos a alteração sem aviso prévio. Contacte um dos centros autorizados de assistência Olympus constante da lista anexa de Distribuidores Autorizados, indicando o nome do produto e o número de modelo para obter as informações actualizadas.
- Apesar de ter existido todo o cuidado na preparação deste manual, se encontrar quaisquer erros, omissões, ou pontos menos claros, por favor contacte um centro autorizado de assistência Olympus.
- Os conteúdos deste manual podem não ser reproduzidos no seu todo ou em parte excepto para uso pessoal. Não pode ser transmitido sem permissão.
- A Olympus não aceita qualquer responsabilidade por perdas sofridas pelo cliente ou terceira pessoa em resultado de uso impróprio deste produto.
- A Olympus não aceita qualquer responsabilidade for danos provocados por perda de informação em resultado de mau funcionamento deste produto, reparação por terceiros não autorizados pela Olympus, ou outras razões.
- As ilustrações deste manual podem não ser as mesmas do produto actual.

Controlo voluntário de interferência de rádio

- Este equipamento é um dispositivo digital Classe B baseado nos standards do Conselho de Controlo Voluntário para Equipamento de Tecnologia de Informação por Interferência (VCCI). Este equipamento é concebido para utilização em ambiente doméstico, mas pode causar interferências na recepção de rádio ou de televisão se for utilizado nas proximidades do receptor.
- O uso deste produto pode ser restringido em locais tais como num avião ou hospital; Siga as regras respeitantes à utilização deste produto nesses locais.
- O uso de outro cabo que não o aqui especificado aquando da ligação do equipamento pode resultar que os limites VCCI sejam excedidos. Use só o cabo especificado.

Marcas comerciais / Tipos de letra

- M:robe e m:trip são marcas comerciais da OLYMPUS CORPORATION.
- Windows é uma marca comercial registada da Microsoft Corporation.
- Todas as outras empresas e nomes de produtos são marcas comerciais registadas e/ou marcas comerciais dos seus respectivos possuidores.
- Os tipos de letra usados por este produto pertencem à Ricoh Corporation.

Direitos e características da protecção de direitos (DRM)

Através do Acto de Direitos, quaisquer ficheiros áudio e CDs áudio copiados da Internet sem a autorização de direitos do detentor, não podem ser reproduzidos, distribuídos, publicitados/republicitados na Internet, ou convertidos em ficheiros MP3 ou WMA com o propósito de comercialização ou venda.
Um ficheiro WMA pode ser fornecido com o DRM (Direcção de Direitos Digitais) para protecção de direitos. O DRM limita o ficheiro a copiar ou distribui ficheiros áudio que tenham sido convertidos (retirados) dum CD áudio ou copiados de serviços de distribuição de música.
Pode transferir o ficheiro WMA com o DRM para m:robe usando o Software de Organização de Música e Imagem fornecido, «m:trip». No caso de ficheiros áudio que tenha comprado a serviços de distribuição de música «online», o número de vezes que pode transferir para m:robe pode ser restrito.

Acerca de música e imagens guardadas

A Olympus não aceita qualquer responsabilidade por qualquer dano provocado por perda ou inabilidade para reproduzir música ou informação fotográfica resultante de mau funcionamento deste produto ou do computador.

Acerca de amostra de imagens, faixas e modelos incorporados neste produto

Os direitos das amostras de imagens, faixas e modelos são propriedade dos artistas ou dos seus fornecedores.
Estas amostras de material não podem ser reproduzidas ou usadas com fins lucrativos e não podem ser transferidas ou revendidas a terceiros.
A não obediência a estas limitações pode resultar em penalidades por infracção de direitos.
A Olympus não aceita qualquer responsabilidade nos casos em que estes direitos sejam violados.

Regra concebida para o sistema de Ficheiro de Câmara (DCF)

Os standards para os sistemas de ficheiro de câmaras referidos neste manual são os standards «Design Rule for Camera File System/DCF» estipulados pela «Japan Electronics and Information Technology Industries Association» (JEITA).

Características

- **Com uma drive de disco rígido de 20 GB, pode transferir e guardar aproximadamente 5.000 faixas musicais[*1] ou 20.000 imagens[*2] para apreciar em qualquer altura, em qualquer lugar.**
- **Pode desfrutar de três características: MUSIC (Música), PHOTO (Imagem) e REMIX (Remix)[*3].**
- **O software de Organização de Música/Imagem fornecido «m:trip», dá-lhe a possibilidade de visitar lojas de música através de um clique para comprar facilmente faixas musicais.**
- **Pode importar música de CDs áudio e imagens para o Software de Organização de Música/Imagem «m:trip» e acrescentá-los à sua biblioteca.**
- **Pode sincronizar a sua base de dados de música/imagens/remix entre o seu m:robe e o Software de Organização de Música/Imagem fornecido «m:trip» com toda a facilidade.**
- **Pode imprimir imagens facilmente com o seu m:robe conectado com uma impressora PictBridge compatível.**
- **Pode apreciar música, imagens e remixes na sua TV.**
- **Pode usar o seu m:robe como uma drive externa do disco rígido do seu computador.**

[*1] Só quando guardar faixas musicais.
Para faixas típicas de 4-minutos gravadas em 128 kbps no formato WMA.
[*2] Quando guardar imagens de 4 megapixeis.
[*3] O dispositivo de imagens remix dá-lhe a possibilidade de combinar faixas musicais e imagens com um modelo remix e tocá-los em conjunto.

Índice

Introdução 3
Características 6
Índice 7

Leia em primeiro lugar **9**
Regras de segurança 9
Controlos: localização e função 16
Dispositivo 16
Controlo Remoto 18
Acerca da sincronização entre o seu m:robe e m:trip 20

MUSIC (Música) **22**
Ouvir a música 22
Operações básicas para reproduzir música 22

PHOTO (Imagem) **25**
Tirar uma imagem 25
Operações básicas do modo «SHOOT» (Disparo) 25
Disparar imagens 27
Visualizar/procurar uma imagem 28
Operações básicas do modo «VIEW»(Visualizar) 28
Acrescentar uma imagem a um álbum 30

REMIX **31**
Criar um cubo remix 31
Operações básicas do modo «SET» (Configurar) 32
Como criar um cubo remix 34
Reproduzir um cubo remix 35
Como reproduzir um cubo remix 35

Informação adicional **36**

Usar o seu m:robe como uma drive externa do disco rígido 36

Limpeza 36

Notas quando se desfizer do seu m:robe 37

Como retirar a bateria incorporada. 37

Assistência e manutenção 40

Especificações 41

Antes de nos contactar 43

Leia em primeiro lugar

Regras de segurança

Antes de usar este produto, leia isto em primeiro lugar para se assegurar de que sabe como utiliza-lo segura e correctamente. Vários símbolos são usados para avisar riscos a si próprio e a outros e prevenir danos do material por má utilização deste produto. Os símbolos e o seu significado estão abaixo explicados.

⚠ PERIGO	Este símbolo indica que a não observação das instruções. Resultará provavelmente em ferimentos sérios ou até mesmo morte.
⚠ ADVERTÊNCIA	Este símbolo indica que a não observação das instruções. Resultará provavelmente em ferimentos sérios ou até mesmo morte.
⚠ PRECAUÇÃO	Este símbolo indica que a não observação das instruções. Resultará provavelmente em ferimentos ou dano de material.

Precauções quando manusear este produto

⚠ Advertência

- **Não utilize num local onde exista água corrente.** Fazê-lo pode causar choque eléctrico, incêndio, sobreaquecimento ou explosão. Tome cuidados especiais quando utilizar este produto á chuva, neve, à beira-mar ou em margens de rios ou lagos. Não o utilize também no quarto de banho ou chuveiro.
- **Não utilize nem deixe este produto perto de um forno ou fogo.** Fazê-lo pode causar sobreaquecimento, explosão ou incêndio. Seja especialmente cuidadoso durante o carregamento. Também, quando a cobertura do cabo AC está danificada, pode causar incêndio ou choque eléctrico.
- **Não utilize na presença de gás inflamável ou explosivo.** Não utilize este produto se existir a possibilidade de presença de tais gases no ar. Fazê-lo pode resultar em incêndio ou explosão.
- **Não olhe para a luz da imagem directamente a curta distancia.** Fazê-lo pode causar ferimentos na vista ou provocar acidentes devido a encandeamento ou surpresa súbita.
- **Mantenha afastado das crianças.** Não deixe que crianças usem este produto sem a supervisão de um adulto.
- **Evite contacto prolongado com o dispositivo, o adaptador AC e a base aquando do carregamento.** O dispositivo e a base ficam quentes durante o carregamento e durante o uso contínuo com o adaptador AC especificado. O contacto prolongado com o dispositivo durante a utilização pode resultar em queimaduras menores.
- **Não guarde este produto durante muito tempo num ambiente onde haja muito pó, humidade, fumo ou vapor.** Isto pode resultar em incêndio ou choque eléctrico.

- **Pare imediatamente de utilizar este produto quando ocorrer trovoada.** Não o fazer, pode provocar choque eléctrico. Desligue o adaptador AC e abstenha-se de o utilizar.
- **Não utilize enquanto caminha ou conduz.** Fazê-lo pode causar ferimentos ou acidente. Nunca observe o ecrã do ecrã enquanto conduz.
- **Não permita que agua ou qualquer outro objecto estranho entre para o dispositivo.** Se o dispositivo for deixado cair em água, ou se entrar agua para o seu interior, pode resultar em incêndio ou choque eléctrico. Desligue o dispositivo imediatamente e contacte o centro de assistência Olympus mais próximo.
- **Se notar algum cheiro estranho, sobreaquecimento, descoloração, modificação ou fumo pare de usar este produto imediatamente.** Continuar pode causar incêndio, choque eléctrico ou queimaduras. Desligue o adaptador AC, desligue o dispositivo imediatamente e contacte o centro de assistência Olympus mais próximo.
- **Se notar algum vazamento ou cheiro estranho, mantenha este produto afastado do fogo.** Não o fazer, pode causar explosão ou fogo.
- **Não tente desmontar ou modificar este produto ou o adaptador AC.** Tais acções podem provocar choque eléctrico ou ferimentos causados pela alta voltagem das peças interiores.
- **Não quebre, estrague ou modifique o cabo AC. Não ponha também objectos pesados em cima dele, não o puxe nem o dobre com força.** Fazê-lo pode causar danos no cabo AC, incêndio ou choque eléctrico.

⚠ Precaução

- **Nunca ligue ou desligue a ficha da corrente com as mãos molhadas.** Isto pode resultar em choque eléctrico.
- **Não deixe este produto em locais com temperaturas elevadas, tais como dentro de um carro ao sol.** Fazê-lo pode resultar em vazamento das baterias, deterioração das peças ou fogo. Não tape o adaptador AC ou a base com nada, tal como roupa ou um lençol quando estiver a utilizá-los. Isto pode causar sobreaquecimento ou incêndio.
- **Uso só o adaptador AC especificado.** O uso de um adaptador não especificado pode resultar em danos ou mau funcionamento do dispositivo ou fonte de alimentação. A Olympus não é responsável por quaisquer danos que surjam por utilização de um adaptador não autorizado.
- **Não danifique o cabo AC puxando-o e não tente acrescentá-lo.** Desligue sempre o adaptador AC puxando a ficha e não o cabo. Deixe de utilizar o adaptador AC imediatamente nos casos seguintes e contacte o centro de assistência Olympus mais próximo.
  - A ficha ou o cabo estão quentes, há um cheiro a queimado, ou há emissão de fumo.
  - A ficha ou o cabo estão danificados ou rebentados, ou a ligação da ficha é deficiente.

- **Evite tocar na caixa metálica do dispositivo durante longos períodos de tempo.**
  – O dispositivo torna-se quente durante a utilização continua. O contacto prolongado com as partes metálicas pode resultar em queimaduras menores.
  – Se exposto a temperaturas extremamente baixas, a temperatura exterior do dispositivo também baixa. Isto pode causar ferimentos pela aderência da pele ao dispositivo quando se pega nele. Use luvas quando o manusear.
- **Não toque em nenhum vazamento que tenha ocorrido.** Pode ter ocorrido vazamento do líquido das baterias, etc. Se esse líquido penetrar nos seus olhos ou se estiver em contacto com ele pode causar ferimentos. Em tal caso, lave imediatamente com água limpa e procure atenção médica imediatamente.

Condições para utilização deste produto

- Este produto contém peças electrónicas de precisão. Evite usar ou deixar este produto durante longos períodos de tempo nos locais seguintes já que isso pode resultar em falha ou mau funcionamento.
  – Locais com temperatura e humidade elevadas ou onde a temperatura e humidade tenham grande flutuação, tal como ao sol directo, na praia durante o verão, num carro com as janelas fechadas, ou perto de equipamento de ar condicionado ou humidificador.
  – Perto de equipamento com magnetismo forte como alto-falantes.
  – Locais onde haja muita areia, pó ou sujidade.
  – Perto de fogo.
  – Perto de agua.
  – Locais sujeitos a vibração.
- Evite deixar cair este produto, bater com ele ou sujeitá-lo a vibração ou impacto severos.
- Mantenha este produto afastado de objectos magnéticos. Não fazê-lo pode resultar em impossibilidade de ler a informação. Deixar este produto perto de acumuladores de informação magnética, tais como cartões de crédito, Disquetes, etc., pode resultar que se torne inoperativo.
- Não tire uma imagem ou deixe este produto com a objectiva virada directamente para o sol. Fazê-lo pode causar descoloração ou queimar a zona de recolha de imagem do dispositivo.
- Se o dispositivo for sujeito a uma diferença de temperatura súbita, por exemplo, se passar de um local frio para uma sala quente, pode formar-se condensação no interior. Use o dispositivo depois da diferença de temperatura ter desaparecido.

Precauções relacionadas com o ecrã de cristais líquidos

- Não aplique pressão excessiva no ecrã de cristais líquidos. Isso pode causar manchas, não deixar que as imagens sejam reproduzidas correctamente, ou danificar o ecrã de cristais líquidos. Se o ecrã de cristais líquidos se partir, evite tocar com esse liquido na sua boca. Se ele entrar em contacto com a sua pele ou roupa, lave imediatamente com água e sabão.
- Linhas, como fitas de luz, podem aparecer no topo ou fundo do ecrã de cristais líquidos. Isto não é mau funcionamento.
- Quando fotografar um objecto obliquamente o objecto pode aparecer no mostrador com os contornos esgaçados. Isto não é mau funcionamento. Os contornos esgaçados desaparecerão quando a imagem for reproduzida.
- Geralmente quanto mais baixa for a temperatura, mais tempo demora o ecrã de cristais líquidos a ligar. As imagens também podem aparecer temporariamente descoloridas. Mantenha este produto quente quando o utilizar numa região fria. O desempenho do ecrã de cristais líquidos pode deteriorar-se em temperaturas baixas, mas será restaurado quando o produto se encontrar em temperaturas normais.
- **A mais recente alta tecnologia de precisão foi aplicada na execução do ecrã de cristais líquidos deste produto, mas há alguns pixeis que estão permanentemente ligados e outros que nunca acendem. Estes pixeis não afectam as imagens tiradas. Também, dependendo do ângulo de onde se vê o ecrã, as cores e o brilho podem aparecer irregulares. Isto é devido à estrutura do ecrã de cristais líquidos e não é mau funcionamento.**

Precauções quando manusear a bas

⚠ Perigo

- **Não exponha a base a água.** Usá-la quando está molhada ou numa área húmida (Tal como num quarto de banho) pode causar incêndio, sobreaquecimento ou choque eléctrico.
- **Nunca modifique ou desmonte a base.** Isto pode causar incêndio, sobreaquecimento, choque eléctrico ou ferimentos.

⚠ Advertência

- **Não ponha objectos metálicos em cima da base.** Isto pode causar incêndio, sobreaquecimento ou choque eléctrico.
- **Mantenha afastado das crianças.** Não deixe que crianças usem este produto sem a supervisão de adultos.

⚠ Precaução

- Assegure-se de que carrega as baterias a temperaturas entre os 5 °C – 35 °C/41 °F – 95 °F. Se não, pode resultar explosão, fogo, vazamento das baterias ou outros danos.
- Não ponha nada pesado sobre a base nem a deixe numa posição instável ou num local húmido. Isto pode causar explosão, incêndio, vazamento ou mau funcionamento da bateria.
- Não toque na base durante muito tempo quando estiver a utilizá-la. Pode causar queimaduras menores.
- Se o carregamento não estiver concluído após 5 horas, pode existir mau funcionamento. Se isto acontecer, desligue a ficha da corrente e consulte um centro de assistência Olympus mais próximo.
- Não utilize nem guarde a base em locais instáveis, tais como em cima do aparelho de televisão, etc. Se ela cair, pode causar ferimentos ou quebra.

Precauções quando manusear o adaptador AC

⚠ Precaução

- Use só o adaptador AC fornecido ou um indicado pela Olympus. Não o fazer pode causar risco de segurança ou mau funcionamento. Use o adaptador AC com a medida de voltagem especificada.
- O adaptador AC é só para utilização em interiores.
- Assegure-se de que desligou o produto antes de desconectar os cabos dos terminais ou tomada eléctrica. Não o fazer pode causar problemas de informação, ou afectar as configurações internas ou funções deste produto.
- Se não for usar este produto durante um longo período de tempo, desligue o adaptador AC da tomada de parede como segurança.
- Conecte o adaptador AC a uma tomada de parede correctamente. Permita que o cabo fique esticado e não coloque pesos sobre o adaptador AC nem sobre o cabo.
- O adaptador AC pode ficar quente enquanto está a ser utilizado. Isto não é mau funcionamento.
- Pode ouvir algum sinal dentro do adaptador AC. Isto não é mau funcionamento.
- Use o adaptador AC longe de rádios. Fazê-lo pode causar ruído no rádio.

Acerca do disco rígido incorporado

Este produto inclui um disco rígido incorporado. Os discos rígidos são sensíveis a condições ambientais tais como solavancos, vibração, temperatura, etc. Por favor tome nota dos avisos seguintes. Se este produto não for utilizado de acordo com estes avisos, pode daí resultar mau funcionamento, dano ou perda de informação.

- Evite usar ou deixar este produto durante longos períodos de tempo nos locais seguintes já que isso pode resultar em falha, mau funcionamento ou perda de informação.
  - Não sujeite este produto a alterações súbitas de temperatura as quais podem causar condensação.
  - Evite utilizá-lo durante uma trovoada.
  - Mantenha este produto afastado de equipamento com magnetismo, tal como alto-falantes.
  - Evite colocar este produto em locais sujeitos a vibração forte.
  - Não coloque nenhum objecto em cima deste produto e tenha cuidado para não deixar cair nada em cima deste produto.
  - Não coloque objectos com liquido, tal como copos, perto deste produto ou de outro modo exponha este produto a líquidos ou locais sujeitos a grande humidade.
  - Não sujeite este produto a vibração forte ou choque, não o atire nem deixe cair.
  - Não use muita força quando utilizar este produto.
  - Quando escrever ou ler informação em/neste produto, não desligue ou retire o cabo USB.
- Não formate este produto a partir do seu computador.
- A informação guardada no disco rígido pode ser corrompida ou apagada por erros de operação, mau funcionamento deste produto, ou durante o trabalho de reparação. Recomendamos que faça cópias de segurança de todos os conteúdos importantes para outro aparelho, tal como para um disco rígido dum computador.
- Por favor leia todos os materiais cuidadosamente, nós não somos responsáveis por conteúdos danificados guardados no disco rígido incorporado.
- Assegure-se de que fez cópias de segurança antes de enviar este produto para reparação ou manutenção. Escrever no disco rígido ou apagar informação pode ser necessário durante a reparação ou manutenção.

Informação respeitante à bateria incorporada

A bateria incorporada é exclusivamente para uso do Leitor de Música HDD Motion m:robe MR-500i. Nunca a utilize noutro equipamento.

• **Descarregar**

A bateria incorporada auto-descarrega quando não está a ser utilizada. Assegure-se de que a carrega regularmente antes de utilização. Nós recomendamos que carregue a bateria incorporada uma vez em cada 6 meses para manter o seu desempenho se ela não for ser utilizada por um grande período de tempo.

• **Duração da bateria incorporada**

– A bateria incorporada é boa para cerca de 500 cargas e descargas completas, dependendo da utilização.
– A duração da bateria incorporada é limitada. A carga da bateria incorporada torna-se mais curta depois de utilização repetida. Se a bateria incorporada descarregar pouco tempo depois de ter sido carregada, pode ser altura de a substituir. Por favor contacte o centro de assistência Olympus mais próximo para assistência.

• **Temperatura de operação**

As baterias incorporadas são produtos químicos. A eficiência da bateria incorporada pode variar, mesmo quando opera dentro dos valores de temperatura recomendados, mas isto não é mau funcionamento.

• Valores de temperatura recomendados para utilização
– Carregamento: 5 °C – 35 °C/41 °F – 95 °F

Usar este produto fora dos valores de temperatura acima indicados pode resultar em eficácia reduzida e vida mais curta da bateria incorporada.

Dica

Este carregador é concebido para carregar totalmente as baterias incorporadas independentemente do seu nível de energia.

Para clientes na Alemanha

A Olympus tem um contrato com a GRS (Joint Battery Disposal Association) na Alemanha para assegurar que o lixo é amigo do ambiente.

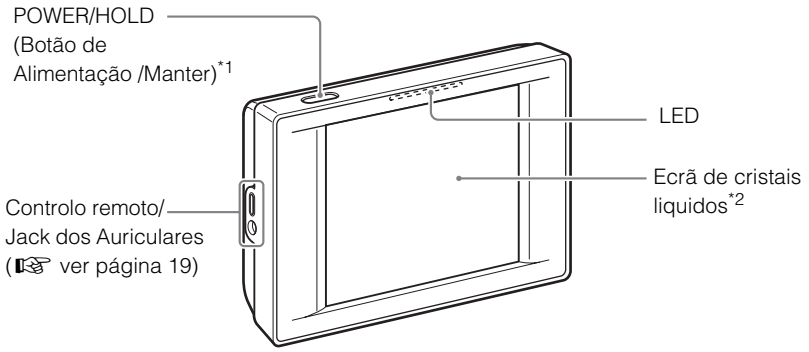
• **Lixo**

Este produto tem uma bateria de polímero de lítio incorporada. As baterias de Polímero de lítio são recicláveis. Quando se desfizer deste produto, coloque a bateria incorporada nos locais de reciclagem. Para detalhes acerca de como retirar a bateria incorporada, consulte «Notas quando se desfizer do seu m:robe» (☞ ver página 37).
Nunca desmonte este produtos excepto quando se desfizer dele.

Controlos: localização e função

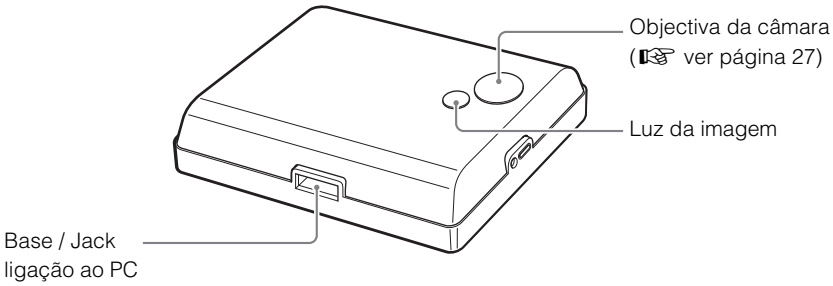
Dispositivo

Frente



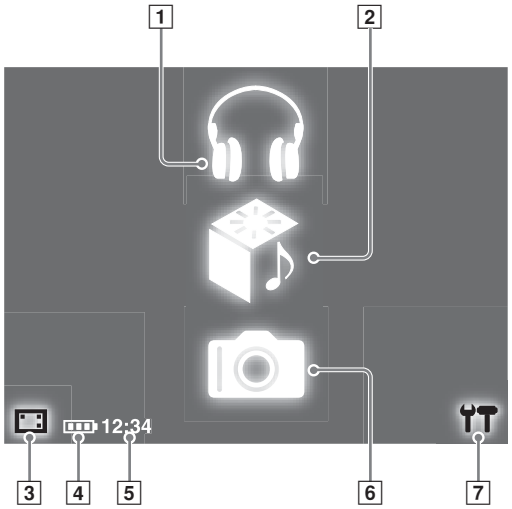
*1 Pressione para ligar o seu m:robe. Pressione e mantenha até o LED piscar para desligar o seu m:robe.
Pressione quando o seu m:robe está ligado para accionar HOLD (manter) ligado ou desligado.
*2 Pode operar o ser m:robe através do painel de toque (☞ ver página 17).

Atrás



Acerca do ecrã de cristais líquidos (Ecrã «Home» [Inicio])

O ecrã de cristais líquidos é usado como painel de toque.
Toque levemente com o seu dedo num ícone mostrado para operar.
Em áreas com muito brilho, as imagens no ecrã podem ser difíceis de ver.



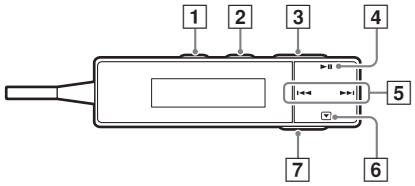
Nº	Item	Explicação
1	«MUSIC» (Música)	Toque para mostrar o ecrã «MUSIC» (Música), onde pode operar e ajustar as configurações para reproduzir música (☞ ver página 22).
2	«REMIX»	Toque para mostrar o ecrã «REMIX», onde pode combinar música e imagens com efeitos remix (☞ ver página 31).
3	Mostrar/ Esconder	Toque para esconder/mostrar os ícones dos cantos e os indicadores na parte de baixo do ecrã.
4	Indicador de carga	Indica a carga existente.
5	Hora actual	A hora actual é mostrada.
6	«PHOTO» (Imagen)	Toque para mostrar o ecrã «PHOTO» (Imagem), onde pode executar operações e ajustar. Configurações para tirar imagens, visualizar imagens, etc. (☞ ver página 25).
7	Configurações	Toque para mostrar o ecrã «m:robe» «SETTINGS» (Configurações), onde pode configurar a língua mostrada, data e hora, etc.

Acerca da indicação de carga existente

Indicador de carga	Explicação
	A bateria está completamente carregada.
/	Pouca carga.
	A bateria está sem carga. Carregue-a .

Controlo Remoto

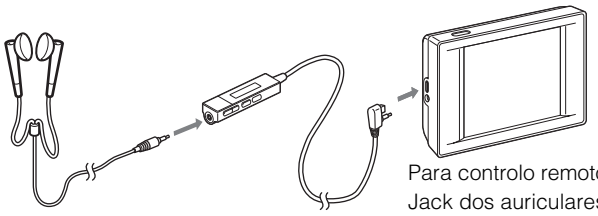
Pode controlar algumas funções de música com o controlo remoto.



Nº	Item		Explicação
1	♥	Acrescentar aos FAVORITES (Favoritos)	Pressione e mantenha para acrescentar a faixa actualmente mostrada à lista de «FAVORITES« (Favoritos).
2		MODE (Modo)	Pressione repetidamente para seleccionar o modo de reprodução desejado. Cada pressão muda o modo da seguinte maneira: REPEAT ALL (repetir todas)/ REPEAT ONE (repetir uma)/RANDOM (ao acaso)/ RANDOM REPEAT (repetir ao acaso)/OFF (desligar).
3		Volume +/–	Ajuste o volume pressionando + ou –.
4	►II	Tocar/Parar	Tocar/Parar a reprodução.
5	I◄◄/►►I	Faixa Anterior (retroceder)/ Faixa seguinte (avanço rápido)	Pressione para voltar ao início da faixa actual. Pressione duas vezes para voltar ao início da faixa anterior. Pressione e mantenha para Retroceder. Pressione para tocar a faixa seguinte. Pressione e mantenha para ir para Avanço Rápido.
6	▽	Mostrar	Pressione repetidamente para mudar o ecrã. Cada pressão muda o ecrã como segue: Nome da faixa/ nome do artista/ecrã normal.
7		HOLD (Manter)	Deslize o interruptor para configurar a função HOLD (Manter) ligada ou desligada.

Conectar o controlo remoto e os auriculares

Ligue o controlo remoto e os auriculares ao dispositivo como abaixo se mostra.



Notas

- Configure o nível de volume para o mínimo antes de colocar os auriculares para evitar ferir os seus ouvidos.
- Não aumente o volume excessivamente. Sons altos podem causar perda de audição.

Acerca da sincronização entre o seu mrobe e m:trip

Conectar o seu m:robe e o seu computador permite-lhe sincronizar e transferir informação de música/imagem/remix. Entre o seu m:robe e m:trip. A esta função chama-se »sincronização«. Por exemplo, informação acrescentada a ficheiros em m:trip irão aparecer no seu m:robe. Também pode gerir a informação do m:robe no m:trip configurando cada ficheiro de áudio/imagem para sincronizar ou não; Marque/Desmarque a «Caixa de Marcação Sinc« que está ao lado de cada faixa ou em cada miniatura para configurar para sincronizar ou não.

Formatos de ficheiros suportados pelo m:robe

– Ficheiro áudio
- WMA (incluindo VBR)
- MP3 (incluindo VBR)

– Ficheiro de imagem
- Exif-JPEG, JFIF-JPEG
- Exif-TIFF, TIFF (não comprimido)
- PNG
- Bitmap

Dica

Ficheiros que não são suportados pelo m:robe não podem ser transferidos do seu computador para o seu m:robe.

Acerca de sincronização de ficheiros áudio

Pode organizar ficheiros áudio com o m:trip. Se houver um ficheiro em m:trip que não queira transferir para o seu m:robe embora o queira manter no m:trip, desmarque a «Caixa de Marcação Sinc« ao lado da faixa no ecrã m:trip para não deixar que o ficheiro sincronize.
Também pode usar a «Caixa de Marcação Sinc» para apagar ficheiros no seu m:robe. Desmarcando a «Caixa de Marcação Sinc «do ficheiro que quer apagar no m:trip apagará o ficheiro na próxima vez que sincronizar o seu m:robe e m:trip.

Acerca de sincronização de ficheiro de imagem

Pode configurar imagens tiradas no seu m:robe ou guardadas no m:trip para não serem sincronizadas, não marcando a «Caixa de Marcação Sinc». Também pode apagá-las no seu m:robe. Se apagar ficheiros de imagens no seu m:robe, e depois sincronizar o seu m:robe e m:trip, a «Caixa de Marcação Sinc» destes ficheiros ficará desmarcada automaticamente. Embora estes ficheiros não sejam transferidos de volta para o seu m:robe da próxima vez que sincronizar, eles permanecerão no m:trip.

Dica

O número de imagens em cada álbum («palavra chave» no m:trip) que pode transferir do m:trip através de sincronização é 250 (excluindo «FAVORITES» [Favoritos]) na ordem em que foram importadas para o m:trip.

Acerca da sincronização de informação remix

Toda a informação remix (incluindo ficheiros áudio, ficheiros de imagem e modelos remix que formam um cubo remix) é sincronizada. Um cubo remix que não queira manter mais, quer no seu m:robe quer no m:trip, pode ser apagada no m:trip. (Apagar um cubo remix não apaga os ficheiros de música/imagem ou modelo remix que formam o cubo remix do seu computador.)
Para detalhes, consulte a Ajuda online do m:trip.)
Para detalhes do cubo remix e modelos remix, consulte « REMIX» (☞ ver página 31).

Nota

Se apagar ficheiros no m:trip, estes ficheiros também serão apagados automaticamente do seu m:robe na próxima vez que sincronizar.

Dicas

- Nós recomendamos que use m:trip para boa utilização do seu m:robe; usar o m:trip permite-lhe gerir facilmente a informação, tal com fazer copias de segurança. Além disso, tenha cuidado para não apagar informação gerida pelo m:trip.
- Se tem 2 ou mais m:robes, pode organizar a informação de cada m:robe com um computador. Pode gerir até 8 m:robes com um computador.
  No entanto não pode gerir um m:robe com 2 ou mais computadores.
  Para detalhes, consulte a Ajuda online do m:trip.

MUSIC (Música)

Em «MUSIC» (Música), o modo «PLAY» (Reproduzir) permite-lhe executar operações de reproduzir música. O modo «SEARCH» (Procura) restringe a sua procura, usando categorias.
Este capítulo é uma introdução às funções de «MUSIC» (Música).

Para mostrar o ecrã «MUSIC» (Música)

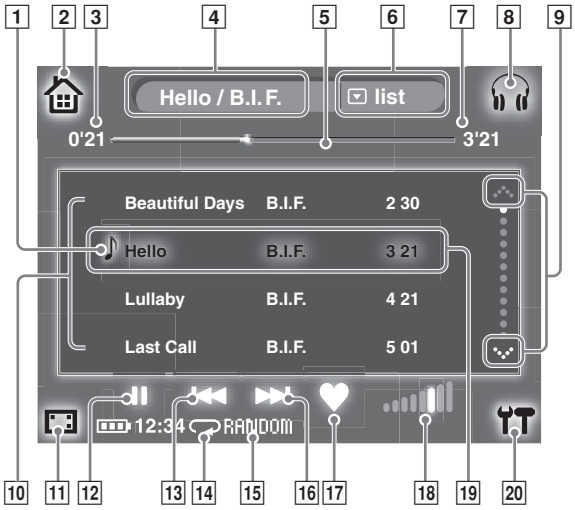
Ligue o seu m:robe pressionando POWER (botão de alimentação), depois toque no ecrã «HOME» (Inicio).
Se os ecrãs «PHOTO» (Imagem) ou «REMIX» aparecerem, toque no canto superior esquerdo do ecrã, depois toque «MUSIC» (Música).

Ouvir a música

– Modo «PLAY» (Reproduzir)

Operações básicas para reproduzir música

Exemplo: o ecrã «lista»



Nº	Item	Explicação
1	A tocar actualmente	Indica a faixa actual/a ser reproduzida.
2	Seleccionar «REMIX»/ «PHOTO» (Imagem)/ «HOME»	Toque para mostrar o ecrã para seleccionar « REMIX»/ « PPHOTO» (Imagem)/ « HOME» e mostrar os seus respectivos ecrãs.
3	Tempo decorrido	É mostrado o tempo de reprodução decorrido.
4	Nome do modo	Quando selecciona o modo «PLAY» (Reproduzir) ou «SEARCH» (Procurar) aparece «PLAY» (Reproduzir) ou «SEARCH» (Procurar) durante 2 segundos.
	Faixa/nome do artista	A faixa/nome do artista a tocar actualmente é mostrado.
5	Ponto actual da reprodução	Indica o ponto actual da reprodução.
6	Seleccionar «list»/ «info»/«lyrics»/«EQ»	Toque repetidamente para mostrar a «lista»(ecrã actual), ecrãs de «info» (informação de álbum/imagem), «letras das canções», e «EQ» (equalizador).
7	Tempo total	É mostrado o tempo total da faixa a tocar actualmente.
8	Seleccionar Modo	Toque para mostrar o ecrã para seleccionar « SEARCH» (Procurar) e mostrar o ecrã de modo «SEARCH» (Procurar).
9	Para trás/ para a frente na lista de faixas	Se houver mais de 4 faixas na lista de faixas, tocando em mostra a faixa seguinte e tocando em mostra a faixa anterior.
10	Lista de faixas	É mostrada a lista de faixas do item seleccionado actualmente (ex. um álbum).
11	Mostrador ligado/ desligado	Toque para esconder/mostrar os ícones dos cantos, e os indicadores na parte de baixo do ecrã.
12	Tocar/parar	Toque ▶ para começar a reproduzir a faixa seleccionada.* Toque ❚❚ para parar a reprodução.
13	Faixa anterior/ retroceder	Toque para voltar ao início da faixa actual. Toque duas vezes para voltar ao início da faixa anterior; toque e mantenha para retroceder.

* Tocar na faixa seleccionada (destacada) da lista de faixas também inicia a reprodução.

Nº	Item	Explicação
14	Indicador «REPEAT» (Repetir)	Indica que «REPEAT» (Repetir) está configurado para «ONE» (Uma) ou «ALL (Todas).
15	Indicador «RANDOM» (Ao acaso)	Indica que «RANDOM» (Ao acaso) está configurado em «ON» (Ligado).
16	Próxima faixa/ avanço rápido	Toque para reproduzir a próxima faixa, toque e mantenha para avançar rápido.
17	Acrescente a «FAVORITES» (Favoritos)	Toque para acrescentar a faixa mostrada no topo do ecrã à lista de «FAVORITES» (Favoritos).
18	Ajustar volume	Toque para mostrar o ecrã de ajustamento de volume. Toque para aumentar o volume, ou toque para diminuir o volume. Depois do ajustamento, toque do lado de fora do ecrã de ajustar volume para voltar ao ecrã anterior.
19	Destaque	Indica a faixa seleccionada.
20	Configurações	Toque para mostrar o ecrã «PLAYBACK SETTINGS» (Configurações de Reprodução), onde pode configurar «RANDOM» (Ao acaso) ou «REPEAT» (Repetir).

Para seleccionar a faixa desejada ou álbum

Pode procurar e seleccionar a faixa ou álbum no modo «SEARCH» (Procurar).
No modo «SEARCH» (Procurar), pode procurar uma faixa pela categoria, tal como «PLAYLISTS» (Listas de Reprodução), «ALBUMS» (Álbuns) etc.
Também pode restringir a procura usando categorias múltiplas.

PHOTO (Imagem)

«PHOTO» (Imagem) caracteriza o modo «SHOOT» (Disparo) para tirar uma imagem, o modo «VIEW» (Visualizar) para procurar uma imagem e visualizá-la e o modo «ALBUM» (Álbum) para acrescentar a imagem a um álbum.
Este capítulo é uma introdução às funções de «PHOTO» (Imagem).

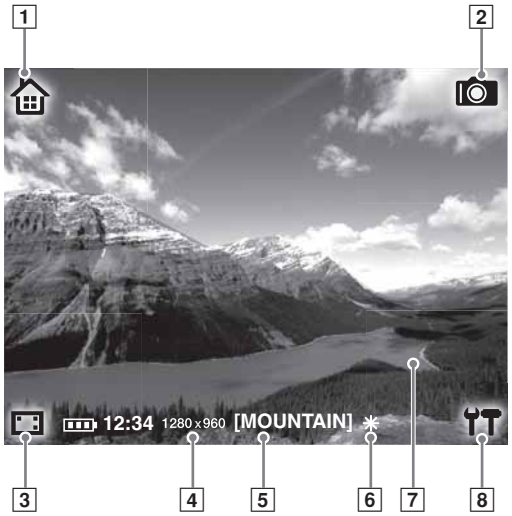
Para mostrar o ecrã «PHOTO» (Imagem)
Ligue o seu m:robe, pressionando POWER (Botão de Alimentação), depois toque no ecrã «HOME» (Inicio).
Se o ecrã de «MUSIC» (Música) ou «REMIX» for mostrado, toque no canto superior esquerdo do ecrã, depois toque «PHOTO» (Imagem).

Tirar uma imagem

– Modo «SHOOT» (Disparo)

Se o ecrã do modo «VIEW» (Visualizar) ou «ALBUM» (Álbum) for mostrado, toque no canto superior direito do ecrã, depois toque «SHOOT» (Disparo) para ligar o modo.

Operações básicas do modo «SHOOT» (Disparo)



Nº	Item	Explicação
1	Seleccionar «MUSIC» (Música)/«REMIX»/ «HOME» (Inicio)	Toque para mostrar o ecrã para seleccionar « MUSIC» (Música)/« REMIX»/« HOME» (Inicio) e mostrar os seus respectivos ecrãs.
2	Seleccionar Modo	Toque para mostrar o ecrã para seleccionar » VIEW» (Visualizar) /« ALBUM» (Álbum) e mostrar os seus respectivos ecrãs de modo.
3	Mostrar/Esconder	Toque para esconder/mostrar os ícones dos cantos, e os indicadores na parte de baixo do ecrã.
4	Tamanho de Imagem	Indica o tamanho da imagem seleccionada actualmente.
5	Nome do álbum	Indica o nome do álbum seleccionado actualmente para guardar.
6	Luz de imagem ON (ligada)	Indica que a «PHOTO LIGHT» (Luz da imagem) está configurada em «ON» (Ligada).
7	Ecrã de cristais líquidos	A imagem tirada é mostrada através da objectiva da câmara.
8	Configurações	Toque para mostrar o ecrã «PHOTO SHOOT SETTINGS», (Configurações de disparo de imagens) onde pode configurar o álbum para guardar imagens, tamanho de imagem e luz da imagem.

Disparar imagens

1 Ligue o modo «SHOOT» (Disparo).

Se o ecrã de «MUSIC» (Música) ou «REMIX» for mostrado, toque no canto superior esquerdo do ecrã, depois toque «PHOTO» (Imagem).
Se o ecrã do modo «VIEW» (Visualizar) ou «ALBUM» (Álbum) de «PHOTO» (Imagem) for mostrado, toque no canto superior direito do ecrã, depois toque «SHOOT» (Disparo) para ligar o modo.

A imagem a disparar aparece no ecrã através da objectiva da câmara.

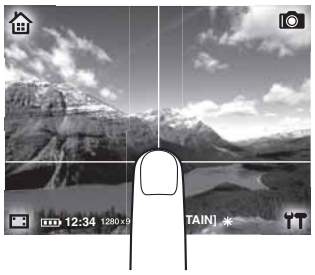
2 Componha a sua imagem enquanto visiona o ecrã.

3 Toque no ecrã para disparar.

Segure o seu m:robe firmemente e toque no centro do ecrã levemente para evitar manchas.

Nota

Tenha cuidado para que o seu dedo não cubra a objectiva.



A imagem acabada de tirar fica no ecrã durante um momento, depois a imagem reaparece através da objectiva da câmara.

Dica

Se não for feita nenhuma operação durante cerca de 1 minuto no modo «SHOOT» (Disparo), o ecrã muda automaticamente para «HOME» (Inicio).

Para visualizar imagens que tenha tirado

Pode visualizar imagens que tenha tirado no modo «VIEW» (Visualizar) (☞ ver página 28).

Visualizar / Procurar uma imagem

– Modo «VIEW» (Visualizar)

No modo «VIEW» (Visualizar), pode visualizar uma imagem tirada no seu m:robe, ou uma imagem transferida do m:trip através da sincronização. Pode procurar uma imagem usando um dos 3 métodos seguintes:
«Todas» – procura através de miniaturas todas as imagens no seu m:robe.
«Álbum» – procura através do álbum.
«Calendário» – procura através da data do disparo.

Se o ecrã de modo «SHOOT» (Disparo) ou «ALBUM» (Álbum) é mostrado, toque no canto superior direito do ecrã, depois toque «▶ VIEW» (Visualizar) para ligar o modo.

Operações básicas do modo «VIEW» (Visualizar)

Exemplo: o ecrã do método de procura «Todas»

Nº	Item	Explicação
1	Seleccionar «MUSIC» (Música)/«REMIX»/ «HOME» (Inicio)	Toque para mostrar o ecrã para seleccionar «MUSIC» (Música)/«REMIX»/«HOME» (Inicio) e mostrar os seus respectivos ecrãs.
2	Destaque	Indica a imagem seleccionada.
3	Nome do Modo	O nome do modo actual «VIEW» (Visualizar) é mostrado.
4	Seleccionar método de procura	Toque repetidamente para seleccionar o método de procura «todas», «álbum» ou «calendário».
5	Posição actual na lista*	Indica a posição actual aproximada na lista.
6	Seleccionar Modo	Toque para mostrar o écan para seleccionar «SHOOT» (Disparo)/«ALBUM» (Álbum) e Mostrar os seus respectivos ecrãs de modo.
7	Item anterior	Toque para mostrar o item anterior. Toque e mantenha para andar para trás rápidamente.
8	Mostrar/Esconder	Toque para esconder/mostrar os ícones dos cantos e os indicadores na parte de baixo do ecrã.
9	Exposição de diapositivos	Toque para iniciar uma exposição de diapositivos a partir da imagem seleccionada.
10	Imprimir	Toque para imprimir imagens.
11	Caixote de lixo	Toque para retirar uma imagem dum álbum, ou apagar uma imagem do seu m:robe.
12	Configurações	Toque para mostrar o ecrã «PHOTO VIEW SETTINGS» (Configurações de visualização de imagens), onde pode ajustar o intervalo de transição da exposição de diapositivos.
13	Item seguinte	Toque para mostrar o próximo item. Toque e mantenha para ir para avançar rápidamente.

* Só quando o método de procura «Todas» e «Álbum» está seleccionado.

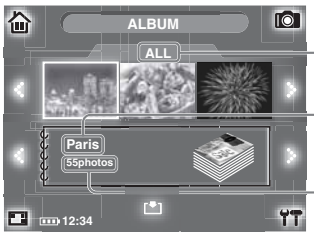
Acrescentar uma imagem a um álbum

– Modo «ALBUM» (Álbum)

No modo «ALBUM» (Álbum) pode acrescentar uma imagem a um álbum guardado no seu m:robe.

Se o ecrã do modo «SHOOT» (Disparo) ou «VIEW» (Visualizar) é mostrado, toque no canto superior direito do ecrã, depois toque « ALBUM» (Álbum) para ligar o modo.

1 Mostra o álbum ao qual se acrescenta a imagem na secção inferior do ecrã, usando (próximo) ou (anterior).



ALL (Todas)/nome do álbum

Nome do álbum

Numero total de imagens no álbum

Dicas

- Em cada álbum (excluindo «FAVORITES» (Favoritos) pode guardar até 250 imagens. Quando o numero de imagens no álbum seleccionado atingir este limite, não pode acrescentar mais imagens.
- Também pode mostrar «FAVORITES» (Favoritos) na secção inferior do ecrã acima mostrado.

2 Toque na imagem que quer acrescentar ao álbum, seleccionando a partir da lista de miniaturas na secção superior do ecrã, usando (próximo) ou (anterior).

3 Toque no fundo do ecrã.
A imagem é acrescentada ao álbum, e o número total de imagens no álbum é actualizado.

Dica

Se a imagem acrescentada já estiver no álbum, o número total de imagens no álbum não será actualizado.

REMIX

Em «REMIX» pode criar a sua própria e original «montagem» REMIX com uma combinação de uma canção, imagens e um modelo remix, a que nós chamamos um «cubo remix». «REMIX» caracteriza o modo «SET» (Configurar) para criar um cubo remix, e o modo «PLAY» (Reproduzir) para reproduzir um cubo remix.

Este capítulo é uma introdução às funções «REMIX»

Ligue o seu m:robe pressionando POWER (botão de alimentação), depois toque no ecrã «HOME» (Inicio).

Se o ecrã «MUSIC» (Música) ou «PHOTO» (Imagem) aparecer, toque no canto superior esquerdo do ecrã, depois toque « REMIX».

Criar um cubo remix

– Modo «SET» (Configurar)

O que é um cubo remix?

Um cubo remix é uma combinação de uma canção, imagens e um modelo remix, que pode seleccionar e depois salvar.

O cubo remix é mostrado como um ícone em forma de cubo anexado ao nome da canção seleccionada, imagens e modelo.

O que é um modelo remix?

Um modelo remix acrescenta efeitos cinematográficos, tais como movimento (filme com movimento, cores desmaiadas, etc.) e super imposição criativa a séries de imagens.

Cada modelo tem um nome tal como «geométrico» que representa o efeito visual.

Pré-configure modelos remix no seu m:robe

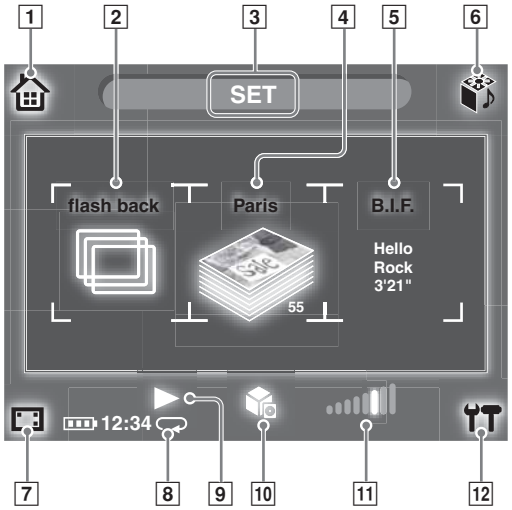
Estão disponíveis vários modelos para usar no seu m:robe. Alguns deles são mostrados na lista abaixo.

Dicas

- Há uma limitação do número de imagens que pode usar para um cubo remix. Este número varia dependendo do modelo.
- A animação aplicada a um modelo remix pode aparecer de modo diferente dependendo do ambiente de trabalho do seu computador.
- Dependendo do modelo, a sua aparência pode variar no seu m:robe e no computador, de modo a que seja utilizável para reproduzir no m:robe.

Modelo Remix	Explicação
Flashback	Cria «memória flashback» imaginária usando brilho cintilante, efeitos de imagens sobrepostas.
Azulejos	Representa efeitos metafóricos emoldurados. Muda os ecrãs uns depois dos outros com imagens múltiplas deslizando horizontal e verticalmente.
Geométrico	Fornece efeitos visuais, tais como mudança de ecrã com padrões geométricos ziguezagueantes (margens, pontos, ondas, etc.).
Aniversario	Representa um efeito visual pop com uma mensagem de «Feliz Aniversario» e um ecrã mudando rápidamente, indicado para música up-tempo.

Operações básicas do modo «SET» (Configurar)



Nº	Item	Explicação
1	Seleccionar «MUSIC» (Música)/ «PHOTO» (Imagem)/ «HOME» (Inicio)	Toque para mostrar o ecrã para seleccionar «MUSIC» (Música)/«PHOTO» (Imagem)/«HOME» (Inicio) e mostrar os seus ecrãs respectivos.
2	Ícone Modelo	Toque para mostrar o ecrã «-TEMPLATE-» (Modelo) onde selecciona o modelo.
3	Nome do Modo	O nome do modo actual «SET» (Configurar) é mostrado.
4	Ícone do álbum	Toque para mostrar o ecrã «-PHOTO-» (Imagem) onde selecciona o álbum.
5	Ícone da canção	Toque para mostrar o ecrã «-MUSIC-» (Música) onde selecciona a canção.
6	Seleccionar Modo	Toque para mostrar o ecrã para seleccionar «PLAY» (Reproduzir) e mostrar o ecrã do modo «PLAY» (Reproduzir).
7	Mostrar/Esconder	Toque para esconder/mostrar os ícones dos cantos e os indicadores na parte de baixo do ecrã.
8	Indicador REPEAT (Repetir)	Indica que «REPEAT» (Repetir) está configurado para «ONE» (Uma) ou «ALL» (Todas).
9	Pré-visualização	Toque para iniciar pré-visualização.
10	SAVE (Salvar)	Salva o cubo remix.
11	Ajuste de volume	Toque para mostrar o ecrã de ajustamento de volume. Toque para aumentar o volume, ou toque para diminuir o volume. Depois do ajustamento, toque do lado de fora do ecrã de ajustamento de volume para voltar ao ecrã anterior.
12	Configurações	Toque para mostrar o ecrã «REMIX SETTINHGS» (Configurações remix), onde pode configurar «REPEAT» (Repetir), «PHOTO SEL.» (Sel Imagem) ou «AUTO SET.» (Configuração Auto).

REMIX

Como criar um cubo remix

Há duas maneiras de criar um cubo remix: usando ou a característica «AUTO SET» (Configuração Auto), ou na falta desta (AUTO SET-OFF) (Configuração auto desligada).

• **AUTO SET-OFF (Configuração Auto desligada)**

Pode criar um cubo remix com a sua própria selecção configurando uma canção, imagens e um modelo.

Pode criar um cubo remix seleccionando uma canção da lista «FAVORITES» (Favoritos), e um álbum no seu m:robe para imagens.

• **AUTO SET-ON (Configuração Auto ligada)**

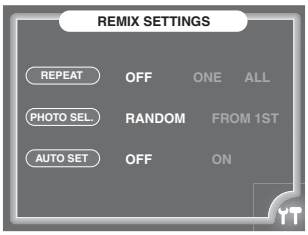
Pode criar um cubo remix com a canção que está a tocar actualmente em «MUSIC» (Música), ou as imagens mostradas actualmente no modo «VIEW» (Visualizar) de «PHOTO» (Imagem).

Esta função é conveniente se de repente se sentir inspirado quer pela música quer pelas imagens.

– Mudar o ecrã «MUSIC» (Música) para o ecrã «REMIX» permite-lhe criar um cubo remix usando a canção a tocar actualmente. As imagens e um modelo são seleccionados automaticamente.
– Mudar o ecrã de método de procura «álbum« do modo »VIEW« (Visualizar) de »PHOTO« (Imagem) para ecrã «REMIX» permite-lhe criar um cubo remix usando o álbum que está a ser mostrado. Uma canção e um modelo são escolhidos automaticamente.

Para configurar «AUTO SET» (Configuração Auto)

1 Toque no canto inferior direito do ecrã «REMIX».
O ecrã «REMIX SETTINGS» (Configurações remix) aparece.



2 Toque «OFF» (Desligar) ou «ON» (Ligar) em «AUTO SET» (Configuração Auto).

3 Toque novamente.
O ecrã anterior reaparece, e a configuração está completa.

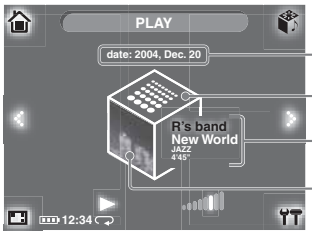
Reproduzir um cubo remix

– Modo «PLAY» (Reproduzir)

Mudar o modo de «SET» (Configurar) para «PLAY» (Reproduzir)
Toque no canto superior direito do éran, depois toque «▶ PLAY» (Reproduzir).

Como reproduzir um cubo remix

1 Seleccione o cubo remix que quer reproduzir no ecrã de modo «PLAY» (Reproduzir).
Mostre o cubo remix usando (próximo) ou (anterior).



Data de criação
Ícone do modelo
Informação da faixa
Imagem no álbum seleccionado

2 Toque ▶ na parte de baixo do ecrã.
A reprodução do cubo remix começa.
Depois da reprodução acabar, o ecrã do modo «PLAY» (Reproduzir) reaparece.

Para parar a reprodução
Toque no ecrã.
O ecrã de modo «PLAY» (Reproduzir) reaparece.

Para ajustar o volume
Toque para mostrar o ecrã de ajustamento de volume. Toque para aumentar o volume, ou toque para diminuir o volume. Depois do ajustamento, toque na parte exterior do ecrã de ajustamento de volume para voltar ao ecrã anterior. Ajuste o volume usando o controlo remoto durante a reprodução.

Informação adicional

Usar o seu m:robe como uma drive externa do disco rígido

O computador pode reconhecer o seu m:robe como uma drive externa do disco rígido.
Pode guardar informação que não seja de áudio/imagem e levá-la consigo.

Notas

- Nunca acrescente/edite/apague nenhum ficheiro na pasta do Sistema do disco rígido do m:robe nem a própria pasta, ou altere o nome dum ficheiro ou da pasta já que pode ocorrer mau funcionamento do seu m:robe.
- Não pode reproduzir ficheiros que tenham sido transferidos de outro software que não o Software de Organização de Música/Imagem fornecido «m:trip». Não escreva/apague informação na pasta do m:trip usando o seu computador, tal como o Windows Explorer, etc.

Limpeza

Exterior

Limpe suavemente com um pano macio. Se o dispositivo estiver muito sujo, limpe-o com um pano humedecido em detergente. Se utilizar o dispositivo na praia, limpe-o com um pano húmido.

Ecrã de cristais líquidos

Limpe qualquer pó ou sujidade no Ecrã de cristais líquidos suavemente com um pano macio.

Nota

Não use solventes fortes tais como benzina ou álcool, ou panos tratados quimicamente.

Notas quando se desfizer do seu m:robe

Retire a bateria incorporada quando se desfizer deste produto. Nunca desmonte este produto excepto quando se desfizer dele.

⚠ Perigo

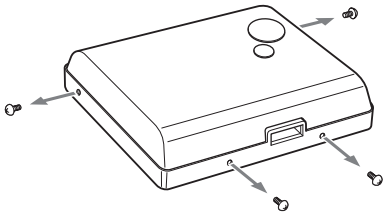
- **Não permita que os terminais +/– da bateria incorporada entrem em contacto com objectos de metal, nem sujeite a bateria incorporada a choques fortes.** Também não transporte ou guarde juntamente com colares ou ganchos de cabelo, etc. Isto pode causar curto-circuito, resultando em sobreaquecimento, explosão ou incêndio.
- **Não aqueça, desmonte ou modifique a bateria incorporada, não a exponha a água, nem a deixe em calor abrasador.** Fazê-lo pode causar sobreaquecimento, explosão ou incêndio.
- **Não perfure com um prego, bata com um martelo, atire ou pise a bateria incorporada.** Fazê-lo pode causar sobreaquecimento, explosão, incêndio ou vazamento da bateria.
- **Antes de se desfazer da bateria incorporada, tape o conector da bateria incorporada com fita isoladora.** De outro modo, pode ocorrer curto-circuito, resultando em explosão ou incêndio.

⚠ Advertência

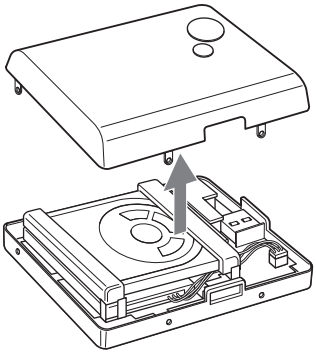
- **Mantenha a bateria incorporada fora do alcance das crianças.** Não o fazer pode causar acidente ou ferimentos.
- **Quando ocorrer vazamento da bateria e o liquido escorrer para os seus olhos, lave imediatamente com água limpa e procure atenção médica imediatamente.** Não o fazer pode causar ferimentos nos olhos.

Como retirar a bateria incorporada

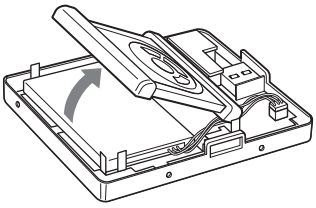
1. Pressione e mantenha POWER (botão de alimentação) até o LED piscar para desligar o seu m:robe.
2. Retire os parafusos laterais do dispositivo usando a chave de parafusos.



3 Retire a tampa traseira.

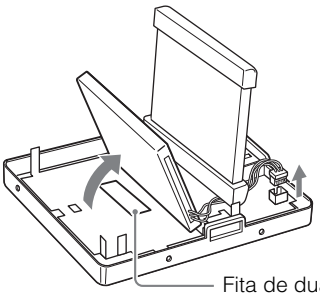


4 Levante o disco rígido.



5 Retire a bateria incorporada.

Retire a fita de duas pontas da bateria levante-a e desligue o conector.



6 Prenda com fita adesiva o cabo ao corpo da bateria e ponha a bateria num saco de plástico, etc.

Tape o conector com fita adesiva antes de por a bateria num saco de plástico.

Notas

- Verifique se a bateria esta completamente vazia antes de a retirar.
- Assegure-se de que o seu m:robe está desligado antes de retirar a bateria.
- Não reutilize a bateria depois de ter sido retirada.
- Na primeira oportunidade, coloque a bateria incorporada num local de reciclagem.
- Quando se desfizer deste produto, deve obedecer às regras locais do seu município. Para detalhes contacte as autoridades locais.

Assistência e manutenção

- O produto é fornecido com um Cartão de Garantia. Certifique-se de que o nome do distribuidor e a data de compra estão inscritos na garantia. Se estiver em falta alguma informação necessária, entre em contacto com o distribuidor. Por favor, leia a garantia na totalidade e guarde-a em local seguro.
- Se tiver alguma questão acerca de serviço pós venda deste produto ou encontrar alguma falha, contacte o distribuidor ou os nossos serviços. Durante o primeiro ano após a data de compra, repararemos o produto gratuitamente se ele apresentar alguma deficiência, desde que as instruções deste manual tenham sido observadas.
- Peças suplentes deste produto, serão guardadas durante sensivelmente cinco anos após a última data de fabrico. Dentro deste período poderemos aceitar pedidos de reparação. Mesmo depois deste período, a reparação pode ser possível. Contacte o distribuidor ou os nossos serviços.
- A Olympus não indemniza qualquer dano ou perda (incluindo custo de compra/obtenção de ficheiros áudio ou custos/perdas de lucros fotográficos), que ocorrem como consequência de defeito deste produto. Despesas de transporte e de embalagem são da responsabilidade do remetente.
- Quando nos enviar o produto para manutenção, embale o produto com o cuidado suficiente para evitar danos durante o transporte. Use um serviço de distribuição porta a porta ou correio registado de modo a que tenha um comprovativo de envio do produto.
- As peças removidas durante a reparação são nossa propriedade.
- A informação guardada no disco rígido pode perder-se já que pode ser necessário escrever no disco rígido ou apagar informação, etc., durante a reparação ou manutenção. Assegure-se de que fez cópias de segurança da sua informação antes de enviar este produto para reparação ou manutenção. A Olympus não assume qualquer responsabilidade por qualquer perda devido a alterações da informação guardada.
- Não podemos aceitar qualquer pedido para recuperação/restauração de informação perdida. Devido às restrições de direitos, não podemos copiar informação guardada para reparação ou manutenção. Assim, não poderemos aceitar a reparação ou manutenção quando for solicitado a restauração de informação.

Especificações

Nome do produto	LEITOR DE MÚSICA DIGITAL
Nome do Modelo	MR-500i
Bateria incorporada	Bateria recarregável de polímero de lítio
Peso	Aproxim. 210 g (8 oz) (só o corpo)
Dimensões	Aproxim. 109 x 73 x 21 mm (4 $^{3}/_{8}$ x 3 x $^{27}/_{32}$ in) (L x A x P (excluídas partes salientes)
Monitor	3.7“ TFT mostrador colorido LCD (largura 640 x altura 480 pixeis) aproxim. 260.000 Cores
Armazenagem	Disco rígido incorporado 20 GB[*1]
Formatos de ficheiros áudio suportados	• Windows Media Audio (WMA) • MPEG-1/2 Audio Layer3 (MP3)
Número de faixas armazenáveis	Aproxim. 5.000 Faixas[*2]
Tempo de reprodução áudio continua	• Aproxim. 8 Horas (WMA)[*3] • Aproxim. 8 Horas (MP3)[*3]
Velocidade BIT	• WMA: 32 até 192 kbps (incluindo VBR) • MP3: 8 até 320 kbps (incluindo VBR)
Formato de gravação de imagem	JPEG
Standards compatíveis	Exif 2.2, PictBridge
Número de imagens armazenáveis	Aproxim. 20.000 Imagens[*4]
Condições de operação	• Temperatura: 5 °C até 35 °C (41 °F até 95 °F) • Humidade: 30 até 90% (sem condensação)
Tempo de carregamento	Aproxim. 3 Horas
Porta USB	USB 2.0
Jack auriculares	Jack tipo stereo de 3,5 mm Carga de impedancia de 22 ohm

[*1] 1 GB = 1 bilião de bites: a capacidade actual formatada é de algum modo menor (A capacidade actual após formatação será menor do que 20 GB).

[*2] Quando guardar unicamente faixas musicais.
Considerando o ficheiro áudio WMA formatado em 128 kbps como faixa de música de 4 minutos.

[*3] Quando reproduzir WMA/MP3 formatado 128 kbps, 44.1 kHz informação áudio a uma temperatura ambiente de 25 ºC (77 ºF), com a função HOLD (Manter) do dispositivo configurada para ON (ligada) (o ecrã desligado) e com o volume áudio configurado para o nível médio. Este valor está sujeita às condições de operação, temperatura ambiente, número de carregamentos/tempo de descarregamento, etc., e é unicamente para referencia não sendo garantido.

[*4] Quando guardar unicamente imagens de 4 megapixeis.

Especificações da Câmara

Numero de pixeis efectivos	1.220.0000 pixeis (1280 x 960)
Dispositivo de recolha de imagem	1/4» MOS (filtro de cor primário)
Distância de disparo	40 cm (1 $^{5}/_{8}$ in.) até ∞

Especificações do adaptador AC

Tipo	Interruptor Regulador
Entrada	100 – 240 V AC, 50/60 Hz
Saída	DC 5 V, 2 A

Especificações da base

Dimensões	Aproxim. 110 x 43 x 60 mm (L x H x P), (excluindo partes salientes)
Peso	Aproxim. 85 g (3 oz)
Interface	Jack DC IN 5 V, Jack USB, Jack AV OUT

As especificações e concepção podem ser sujeitos a alteração sem aviso prévio devido a melhoramento de produto.

Antes de nos contactar

- Confirme os pontos seguintes antes de nos contactar para que possamos dar-lhe respostas rápidas e concisas.
- Por favor preencha esta folha de verificação se nos quiser contactar por fax ou mail.
- Sintomas, mensagens mostradas, frequência e outros detalhes do problema:
  Os problemas relacionados com o PC são difíceis de identificar com precisão. Por favor dê-nos o maior número de detalhes possíveis.

- Nome:
- Informação para Contactos: Código postal
  Morada (morada pessoal ou morada de escritório)
  Telefone/Fax
  E-mail
- Nome do Produto (Modelo):
- Numero de Série (Localizado na base do produto):
- Data de compra:

Por favor dê-nos as seguintes informações se estiver a utilizar a unidade de armazenagem ligada a um PC, ou se estiver a utilizar uma terceira aplicação de software:

- Tipo de PC:
  Fabricante, Modelo, e outros
- Tamanho de memoria e espaço disponível no disco rígido:
- Tipo de sistema operativo e versão:
  Configurações no Painel de Controlo/Sistema/Responsável Dispositivo:
- Outros dispositivos periféricos ligados:
- Nome e versão das aplicações de software relacionadas com o seu problema:
- Nome e versão do produto de software OPLYMPUS relacionado com o seu problema:

09MR500i_44_PT.fm Seite 44 Mittwoch, 16. März 2005 7:34 07

OLYMPUS®

http://www.olympus.com/

OLYMPUS IMAGING CORP.

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

2 Corporate Center Drive, PO Box 9058, Melville, NY 11747-9058, U.S.A., Tel. 631-844-5000

Technical Support (USA)

24/7 online automated help: http://www.olympusamerica.com/support
Phone customer support: Tel. 1-888-553-4448 (Toll-free)
Our phone customer support is available from 8 am to 10 pm
(Monday to Friday) ET
E-Mail: distec@olympus.com
Olympus software updates can be obtained at: http://www.olympus.com/digital

OLYMPUS EUROPA GMBH

Premises:	Wendenstrasse 14–18, 20097 Hamburg, Germany
	Tel.: +49 40-23 77 3-0 / Fax: +49 40-23 07 61
Goods delivery:	Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Germany
Letters:	Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany

European Technical Customer Support:

Please visit our homepage **http://www.olympus-europa.com**
or call our TOLL FREE NUMBER*: **00800 - 67 10 83 00**
for Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Italy, Luxemburg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom.
* Please note some (mobile) phone services/provider do not permit access or request an additional prefix to +800 numbers.
For all not listed European Countries and in case that you can't get connected to the above mentioned number please make use of the following
CHARGED NUMBERS: **+49 180 5 - 67 10 83 or +49 40 - 23 77 38 99.**
Our Technical Customer Support is available from 9 am to 6 pm MET (Monday to Friday)

©2004 OLYMPUS IMAGING CORP.
Printed in Germany · OE · 0.3 · 3/2005 · Hab. · E0415194